全国で唯一のバルブ産地　彦根のバルブ

会員企業34社

バルブの製造・販売を行う組合員	21社
ウィングポンプの製造販売を行う組合員	1社
鋳造・鍛造メーカー	6社
表面処理	1社
バルブ加工・メンテナンス	4社
材料	1社

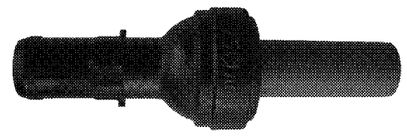
http://www.shiga-vl.jp

ホームページにて各企業の紹介、リンクをしていますのでお気軽にお問い合わせください。

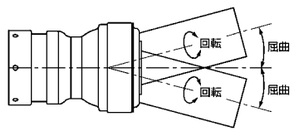
滋賀バルブ協同組合　〒522-0037　滋賀県彦根市岡町52　TEL0749-22-4873　FAX0749-22-0463

ライフラインを守る免震ジョイントに新シリーズが誕生！

「ＰＥベンダー」はダクタイル鋳鉄製のボール部に独自のアセンブリ技術によりポリエチレン管を組み込んだ強靭性・柔軟性を兼ね備えたボール形自在継手です。ポリエチレン管はＥＦ（エレクトロフュージョン）接合で一体化できますので、耐震管路に最適です。



〈作動イメージ〉



・地震、地盤沈下対策に
・現場での角度調整に
・ポリエチレン管と異種管の接続に
・ポリエチレン管の長寿命化に

ＰＥ挿し口付ダクタイル鋳鉄製ボール形自在継手　ＰＥＢ

NEW! PEベンダー　PAT.P

■呼び径７５～１５０mm

株式会社 水研　本社 /〒529-1663 滋賀県蒲生郡日野町北脇 206-7　TEL(0748)53-8083
支店 / 東京・名古屋・大阪・広島・福岡　営業所 / 札幌・仙台
■URL http://www.suiken.jp　■E-mail otoiawase@suiken.jp

ハイパフォーマンス　バタフライバルブ

5410 シリーズ

流体制御の明日を開く　OKM

特長
Ⅰ 二重偏心構造で長寿命、低トルクを実現、メンテナンスが容易に。
Ⅱ スリーシートでワイド対応
ラバーシートはMAX150℃、テフロン®シートはMAX232℃、メタルシートはMAX400℃まで

※ケミカル、石油、食品、薬品などに最適なバルブです。

株式会社 オーケーエム
本社 工場 〒529-1608 滋賀県蒲生郡日野町大谷446-1　TEL(0748)52-2131(代)
http://www.okm-net.co.jp/　FAX(0748)52-8154
東京支店 TEL(03)3667-1871　大阪支店 TEL(06)6445-1223
名古屋営業所 TEL(052)752-8831　広島営業所 TEL(082)246-7532
福岡営業所 TEL(092)716-7090

HiroseValves　SUS製ストップバルブシリーズ

このストップバルブはダムゲートや水門開閉等の油圧配管用として最適です。

高圧、水仕様も製作致します。

仕様

接続方式	フランジ形	ねじ込み形	ガスケット形
バルブ口径	8A～80A	8A～25A	8A～80A
モデルNo	HF−4211※※	HT−1211※※	HG−4211※※

最高使用圧力：21MPa　※SUS製ボールバルブもシリーズ化致しております。

廣瀬バルブ工業株式會社
URL http://www.hirose-valves.co.jp
中部営業所 〒522-0082 滋賀県彦根市安清町2-34 TEL(0749)23-5450
東京営業所 〒105-0012 東京都港区芝大門2-4-1(IZUMIビル6階) TEL(03)3437-0011(代)
大阪営業所 〒530-0052 大阪市北区南扇町7-20(宝山ビル新館) TEL(06)6312-2412(代)

アジアで顧客サポート拡充

滋賀銀

ニーズ対応、きめ細やかに

「アジアに強いしがぎん」。滋賀銀行は中国と東南アジアに開設した拠点を通じ、経済成長が著しいアジアで顧客の海外事業のサポートを拡充し始めた。関西地域の地銀の中ではいち早く整えてきた海外拠点や、国際基準行としての金融サービスも強みに、顧客の細やかなニーズにこたえる体制を整えている。国内の支店にも海外事業経験者を多く配置するなど、顧客が身近で気軽に相談しやすい工夫も凝らす。サービスの迅速な国際化に努める同行の取り組みと戦略を探ってみた。

関西地銀で唯一の海外支店

「『チャイナ・プラス・ワン』で海外に進出する顧客をきめ細やかにサポートする」。滋賀銀行の藤居恭一国際部長は海外体制の整備方針をこのように強調する。430社と顧客が最も多く進出している中国と、中国に次ぐアジアでの進出先国をカバーするのが狙いだ。

同行は地銀としてはいち早く、1989年に香港（現在の中国・香港）にアジアで初めてとなる駐在員事務所を開設した。93年には香港支店に昇格させた。同支店は関西の地銀で唯一、融資・預金・決算ができる海外支店となっている。さらに03年には中国・上海駐在員事務所を、2012年2月にはタイ・バンコク駐在員事務所を、それぞれ開いてきた。

加えて9月には、インドネシア大手銀行のバンクネガラインドネシア（ジャカルタ市）と業務提携した。提携を通じて顧客に同国の最新経済情報の提供や進出支援を手がけるほか、融資・預金・決済などの金融サービスも実施する。

上 9月にはバンクネガラインドネシアと業務提携（ジャカルタ）　左 バンコク駐在員事務所が入居するビル

アフターサービスで差別化

中国とアジアにはメガバンクも拠点を数多く設けているが、滋賀銀行は中小企業の顧客を主なターゲットに、口座開設後のアフターサービスで差別化を図っている。

藤居部長は現地でビジネスを手がける顧客の主なニーズを「一つ目は『探し物』、二つ目は『困りごと』、三つ目は『進路』」と説明する。「探し物」とは、例えば海外で製造を任せるパートナー企業や、製品・サービスの販売先。「困りごと」とは海外に赴任させる社員の住宅や、現地で採用する人材など。海外進出が初めての場合、資金の引き出し方や小切手の扱い方も分からず、困る場合があるという。

同行はこうしたニーズに対し詳しい現地情報や人材供給会社の紹介、資金にかかわる手続きなどで手厚く支援する。「進路」では、海外事業を今後どのように展開させるのかなど、ケースによっては撤退も含む相談を引き受けている。「サポートでは小回りのよさを強みに、ほかの銀行に負けていないという自負がある」（藤居部長）。

さらに香港支店では円、ドル、香港ドルの国境を越えた取り扱いも実施。香港を拠点に中国本土やアジアと広範に取引をする顧客の金融サービスも充実させている。

海外経験者を支店長に

海外サポートでは、国内の拠点において的確にニーズをくみ取れる受け皿づくりが欠かせない。これまでに同行の拠点や中国の大連・天津・武漢・深圳、バンコク、シンガポールでのトレーニー（研修生）も含む海外経験者を、約50人に増やした。こうした経験者を国内の支店7カ所に支店長として就けている。国内支店のレベルでも、中国での販路紹介や現地法人設立などのアドバイスを顧客にできる体制を整えるのが狙いだ。

藤居部長は「1支店に1人は海外経験者を配属したい」と目標を定める。海外拠点・海外研修生と、貿易や海外進出の問い合わせを受け付ける「アジアデスク」（国際部国際営業グループ）、国内支店が連携し、ニーズに迅速に対応する。11年度の海外拠点とアジアデスクでのサポートは、1142件に上っている。

中国や東南アジアでは年に1−2回、主要都市で商談会も開催する。商談会への参加をきっかけに、顧客が貿易を始めたり、合弁事業の現地パートナーを見つけたりすることもある。バンコク駐在員事務所では開設当初からニーズが相次ぎ、毎月1回のペースで現地法人の口座開設サービスを手がけている。

中国と東南アジアでの顧客の主な進出先は1番の中国に次ぎ、2番目がタイで203社、3番目がマレーシアで72社、4番目がシンガポールで55社、5番目がベトナムで51社、6番目がインドネシアで50社。両地域以外の進出先はアジアでは台湾、韓国、インド、ミャンマーなど。アジアを中心とする経済のグローバル化と国内市場の成熟化で、地銀間でも海外サービスの競合が激化している。「他行も追い上げてきているので、海外にしっかりと人を送り込む」（藤居部長）方針だ。

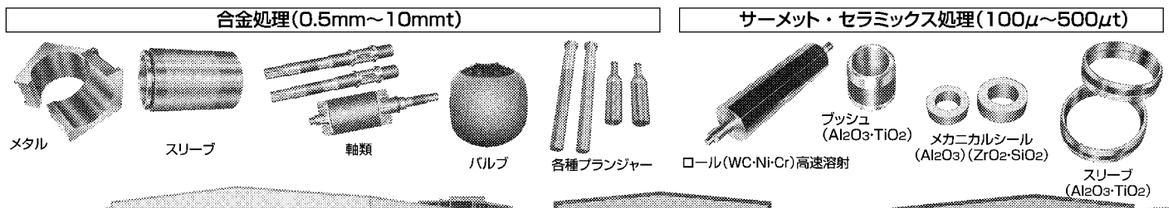
具体的には13年度から3カ月のサイクルで、香港支店にトレーニーを1人ずつ送り込む検討を始めた。実際に現地での金融業務や顧客応対、情報収集などを学ばせ、海外経験者をスピーディーに増やす考えだ。

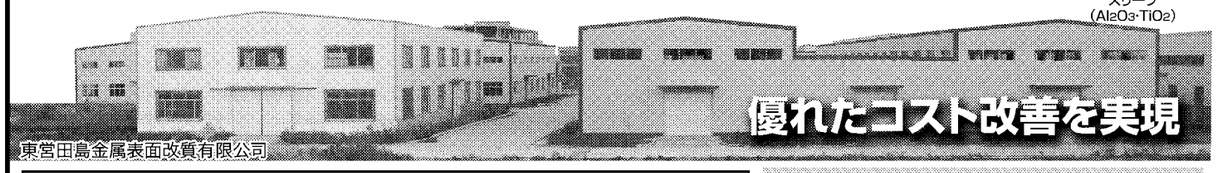
このほかにサービスとしては、ニーズが強い中国の人民元の取り扱いも拡充する。新たな拠点も駐在員事務所を中心に、主な都市に増やしていく方針だ。

滋賀県産業界 2012

中国現地生産!!　OEM製作　品質は日本水準を厳守!!
産業機械完成まで、アセンブリー、多品種機械部品の製作。

合金処理(0.5mm～10mmt)　サーメット・セラミックス処理(100μ～500μt)





東営田島金属表面改質有限公司

営業品目　WCコーティング(高速溶射)、セラミックス(プラズマフレーム)セラミックス(ローガイド、自溶性合金(サーモスプレイ)、特殊合金(肉盛溶接、精密機械加工受託)

金属コンタミネーション防止
セラミックス、プラズマ溶射
Al2O3

グローバルに対応!!

母材調達完成まで
溶射皮膜加工
特殊鋼焼入部品
一般機械部品、TIG肉盛り

溶射肉盛りによる中古部品再生（滋賀工場）

サイズ復元、修正および耐摩耗部品に再生することが可能です。高価な部品全体を新作するより必要箇所のみ寸法復元することで、より経済的、部品によっては短納期(2～3日)で再生可能です。
機械加工仕上(旋盤、フライス、研削)までお任せください。
再生可能であるか、いつでも相談させていただきます。

大阪ウェルディング工業株式会社
本社 〒567-0001 大阪府茨木市安威2−20−11
関東工場 〒332-0003 埼玉県川口市東領家5−6−6
滋賀工場 〒528-0052 滋賀県甲賀市水口町宇川1426−10(宇川工業団地)
TEL.0748-62-3771～2 FAX.0748-62-8417
http://www.osakawel.co.jp

独資工場 東営田島金属表面改質有限公司
中國山東省東営市東営経済開発区黄河路北東四路西
TEL.001-010-86-546-7760607 FAX.001-010-86-546-7760608

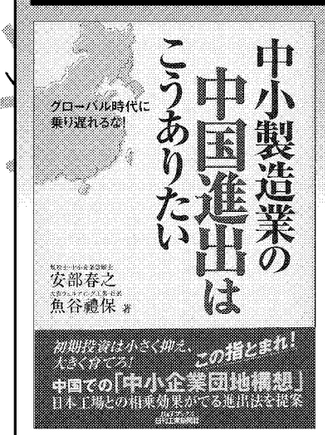
独資工場 上海田島熱噴涂有限公司
〒201804 中國上海市嘉定区安亭鎮黄渡羅家村340　TEL.021-59597488
E-mail : owstowst@online.sh.cn　FAX.021-59597488
http://www.shanghai-tiandao.cn/

独資工場 上海田島環保設備有限公司
中國上海市嘉定区安亭鎮黄渡春帰路299号1棟
総経理　秋月康秀　携帯:日本から　010-86-135-6405-0845

各種産業機械メンテナンス中国3工場で対応!!

日本に送り込んでのメンテナンスと比べて納期1/4程度、コスト大幅削減、溶射で寸法復元、精密機械加工仕上げ、組立までお任せください

好評発売中



著者
税理士・中小企業診断士　安部 春之
大阪ウェルディング工業・社長　魚谷 禮保 著

四六判　206頁
定価　1,470円(本体価格1,400円)

目次
第一章 …
中国進出の背景と決断
第二章 …
進出後のトラブルとその対処
第三章 …
中国事情の素直な捉え方
第四章 …
大阪ウェルディング工業の取り組み
第五章 …
中小製造業の中国進出はこうありたい
第六章 …
後継者の育成

「中国進出!! 相談はクリック」
http://china-go.osakawel.co.jp/

内容
中国をはじめ成長著しい東南アジア全体を大きな市場にできる千載一遇のチャンスでもある。本書は実際に中国進出を果たし、実績を上げている中小製造業の経営者にインタビューし、その躍進の秘訣とは何かを熱い想いでまとめられたものである。取り上げられたエピソードの中に込められた中小製造業の中国進出のノウハウは、中国進出を考えている経営者の決断の背中を押すのに十分な内容となっている。